

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«ТЮМЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»



УТВЕРЖДАЮ

Исполнительный директор
программы развития,
руководитель научно-
исследовательской политики

Г.Н. Суворов

«25» мая 2026 г.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)

Рабочая программа

для обучающихся по научным специальностям

5.1.1. Теоретико-исторические правовые науки, 5.1.2. Публично-правовые (государственно-правовые) науки, 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки, 5.1.4. Уголовно-правовые науки, 5.1.5. Международно-правовые науки, 5.2.3. Региональная и отраслевая экономика, 5.2.4. Финансы, 5.2.6. Менеджмент, 5.3.1. Общая психология, психология личности, история психологии, 5.3.3. Психология труда, инженерная психология, когнитивная эргономика, 5.3.5. Социальная психология, политическая и экономическая психология, 5.4.2. Экономическая социология, 5.4.4. Социальная структура, социальные институты и процессы, 5.8.1. Общая педагогика, история педагогики и образования, 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования), 5.8.4. Физическая культура и профессиональная физическая подготовка, 5.8.5. Теория и методика спорта, 5.8.7. Методология и технология профессионального образования
форма обучения (очная)

Плужник И.Л. Программа кандидатского экзамена «Иностранный язык (английский)» для научных специальностей: 5.1.1. Теоретико-исторические правовые науки, 5.1.2. Публично-правовые (государственно-правовые) науки, 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки, 5.1.4. Уголовно-правовые науки, 5.1.5. Международно-правовые науки, 5.2.3. Региональная и отраслевая экономика, 5.2.4. Финансы, 5.2.6. Менеджмент, 5.3.1. Общая психология, психология личности, история психологии, 5.3.3. Психология труда, инженерная психология, когнитивная эргономика, 5.3.5. Социальная психология, политическая и экономическая психология, 5.4.2. Экономическая социология, 5.4.4. Социальная структура, социальные институты и процессы, 5.8.1. Общая педагогика, история педагогики и образования, 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования), 5.8.4. Физическая культура и профессиональная физическая подготовка, 5.8.5. Теория и методика спорта, 5.8.7. Методология и технология профессионального образования

Программа кандидатского экзамена «Иностранный язык (английский)» опубликована на сайте ТюмГУ: [электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.utmn.ru/sveden/education/#>.

1. Общие положения

Кандидатский экзамен по иностранному языку является основной частью аттестации научных и научно-педагогических кадров.

Цель экзамена – установить глубину владения иностранным языком (английским) в сфере профессиональной коммуникации соискателя ученой степени, уровень подготовленности к самостоятельному научному исследованию на основе практических умений и навыков работы с иноязычными источниками профессиональной информации.

Данная цель непосредственно связана с основной задачей овладения иностранным языком – его практическим использованием как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах научной деятельности.

Практическое владение аспирантами и соискателями иностранным языком предполагает наличие таких умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

- свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний (по научной специальности);
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта,
- вести беседу по специальности.

На кандидатском экзамене определяющим фактором в достижении установленного уровня того или иного вида речевой коммуникации является требование профессиональной направленности практического владения иностранным языком. Аспирант (соискатель) должен продемонстрировать свой уровень владения иностранным языком (английским) в применении к своей научной специальности.

Работа над языковым материалом

Овладение всеми формами устного и письменного общения ведется комплексно, в тесном единстве с овладением, определенным фонетическим, лексическим и грамматическим материалом.

Фонетика

Осуществляется корректировка произносительных навыков при чтении вслух и устном высказывании. Первостепенное значение придается смыслоразличительным факторам:

- интонационному оформлению предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильная расстановка фразового и в том числе логического ударения, мелодия, паузация);
- словесному ударению (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии);
- противопоставлению долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, назализации гласных, звонкости или глухости конечных согласных. Работа над произношением ведется как на материале текстов для чтения, так и на специальных фонетических упражнениях и лабораторных работах.

Лексика

При контроле уровня овладения лексикой учитывается специфика лексических средств текстов по научной специальности аспиранта, многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии.

Необходимо знание сокращений и условных обозначений и умение правильно прочесть формулы, символы и т.п.

Аспирант (соискатель) должен составить глоссарий - словарь терминов и слов, словосочетаний научного характера в области избранной специальности.

Грамматика

При углублении и систематизации знаний грамматического материала, необходимого для чтения и перевода научной литературы по специальности, основное внимание уделяется средствам выражения и распознавания главных членов предложения, определению границ членов

предложения (синтаксическое членение предложения); сложным синтаксическим конструкциям, типичным для стиля научной речи: оборотам на основе неличных глагольных форм, пассивным конструкциям, многоэлементным определениям (атрибутивным комплексам), усеченным грамматическим конструкциям (бессоюзным придаточным, эллиптическим предложениям и т.п.); эмфатическим и инверсионным структурам; средствам выражения смыслового (логического) центра предложения и модальности. Первостепенное значение имеет овладение особенностями и приемами перевода указанных явлений.

Тексты

В качестве текстов и литературы для чтения и перевода на экзамене используется оригинальная монографическая и периодическая литература по тематике научного направления, по узкой специальности аспиранта, а также статьи из журналов, издаваемых за рубежом по научной специальности аспиранта.

Общий объем литературы за полный курс по всем видам работ, учитывая временные критерии при различных целях, должен составлять примерно 600000–750000 печ. знаков (то есть 240–300 стр.). Распределение данного материала для аудиторной и внеаудиторной проработки осуществляется преподавателям, который проводит занятие по дисциплине «Иностранный язык (английский)».

2. Процедура кандидатского экзамена

Для проведения кандидатского экзамена утверждается состав комиссии по дисциплине «Иностранный язык (английский)». Нормативы времени: на подготовку ответа – 1 час; на ответ аспиранта – 1 час на каждого. Кандидатский экзамен проводится в соответствии с установленными требованиями и по заранее утвержденному расписанию.

Кандидатский экзамен по иностранному языку сдается в конце первого курса обучения в аспирантуре.

Право сдачи экзамена предоставляется аспирантам и соискателям, прикрепленным для сдачи кандидатских экзаменов, согласно Порядка прикрепления лиц для сдачи кандидатских экзаменов, сдачи кандидатских экзаменов и их перечня, утвержденного приказом Минобрнауки РФ от 28.03.2014 г. № 247, выполнившим в полном объеме программу курса обучения в аспирантуре (освоившим самостоятельно) и представившим реферат-перевод оригинальной статьи/фрагмента монографии по теме кандидатской диссертации.

Порядок подготовки и сдачи кандидатского экзамена

Литературу по специальности на иностранном языке аспирант (соискатель) подбирает самостоятельно, консультируясь с научным руководителем и преподавателем английского языка, который ведет данную дисциплину. Научный текст для перевода необходимо утвердить у научного руководителя и ведущего преподавателя.

Не разрешается перевод учебно-методических пособий, практикумов, художественной литературы, газетных материалов, журналов ненаучного характера. В качестве материалов для перевода используется оригинальная монографическая литература по научной специальности аспиранта, а также статьи из научных журналов, издаваемых за рубежом в стране, где английский язык является государственным (Великобритания, США, Канада, Австралия, Новая Зеландия). Литература может быть взята из интернет-источников, но отвечать вышеуказанным требованиям.

Кандидатский экзамен проводится в 2 этапа:

1 этап. Письменная часть экзамена.

Письменная часть экзамена включает в себя **письменный обзор** прочитанной книги или статей на английском языке или статей по профилю научной специальности. Объем текста письменного обзора – 750 слов. Объем книги или статей, на базе которой аспирант пишет письменный обзор составляет 200 страниц (400000 печатных знаков без пробелов). Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена. Качество перевода оценивается по зачетной системе.

Время на выполнение письменной части экзамена - 4 академических часа.

Письменная часть экзамена проводится в присутствии и под наблюдением членов экзаменационной комиссии. Аспирант может использовать составленный им академический

гlossарий по материалам прочитанной книги/статей (не менее 300 английских слов и выражений научного и профессионально-делового характера с переводом на русский язык). Использование электронных словарей и словарей на бумажном носителе не допускается.

Обзор всего содержания прочитанной англоязычной книги или статей объемом 200 страниц по профилю (направленности) предполагает обязательное использование образцов выражений научно-академического характера (см. ниже **Essential Book Review Guidelines**). Образцы выражений (30) представляют собой незаконченные предложения, которые являются смысловыми ориентирами для написания **письменного обзора**. Завершенные предложения должны содержать развернутую и подробную информацию о прочитанном и включать терминологию по избранному научному профилю (направленности). **Общее количество слов в экзаменационном тексте письменного обзора прочитанной книги должно быть не менее 750 слов.**

Если аспирант читал подборку статей, обзор должен иметь обобщающий характер, использовать сравнение обсуждаемых проблем, фактов, доказательств и результатов, описанных в разных статьях.

Образцы выражений для письменной части экзамена:

Essential Book Review Guidelines

1. The topic of the book (the topics of the articles) deals with ... (*тематика книги/статей касается...*)

2. The scope of the main ideas discussed in the book (in the articles) are as follows ... (*в книге/статьях обсуждается следующий спектр идей...*)

3. The book/set of articles is headlined (entitled) “...” (*книга/статьи озаглавлена/озаглавлены ...*)

4. It was/they were written by ... (*она написана (указать автора / авторов ...)*)

5. The book/set of articles under consideration was published in “...” (*например, “in Oxford Publishing House ...”*) in 20 XX (*рассматриваемая книга/статьи была опубликована (были опубликованы) в ... (указать издательство) в (указать год издания)*)

6. The purpose of the book/set of articles is to indicate the ideas in ... and to cover the research on ... (*целью книги/статей является обозначить идеи в ... и отразить исследование по ...*)

7. The author addresses (the authors address) the most challenging issues about ... (*автор обращается (авторы обращаются) к самым сложным вопросам, касающимся...*) and uses the variety of terms in the areas of ... (*и широко использует различные термины в научных областях...*)

8. The book (the article/articles) structure and the table of contents indicate the author's purposes regarding the ideas (the concept) of ... (*структура книги/статьи/статей и оглавление отражают цель автора, касающуюся идей (концепции...)*)

8. In chapter one (in section one) the author discusses.... (*в первой главе автор обсуждает...*)

9. Chapter two (section two) provides the reader with some material on ... (*во второй главе представлен материал по...*)

10. The author argues that (*автор доказывает, что...*)

11. Chapter three (section three) dwells upon.... (*глава 3 касается...*)

12. Further on the author goes on (authors go on) to say about ... and gives evidence to (*далее автор продолжает (авторы продолжают) говорить о ... и приводит доказательства ...*)

13. The author claims (the authors claim) that... (*автор заявляет (авторы заявляют), что...*)

14. S/he gives (they give) a strong evidence of (*он (она/они) представляет убедительное доказательство...*)

15. On the whole, the book/the article speaks about ... (*в целом, в книге/статье говорится о...*)

16. It describes new data and comparison of..., showing ... (*в книге/статье описываются новые данные и сравнение ..., показывающие ...*)

17. The author points out; singles out; stresses the facts that (*автор подчеркивает; выделяет; акцентирует факты о том, что...*)

The authors point out; single out; stress the facts that ... (*авторы подчеркивают; выделяют; акцентируют факты о том, что...*)

18. Judging by the objective analytical data I can say that ... (*основываясь на объективных аналитических данных я могу сказать, что ...*)
19. The book/article reveals ... (*книга/статья раскрывает...*)
20. It's interesting to note that ... (*интересно отметить, что ...*)
21. The attraction of the book/articles lies in fact that ... (*книга/статья привлекает тем фактом, что...*).
22. What strikes me as unusual is ... (*что поражает меня своей необычностью, это ...*)
23. It becomes obvious that ... (*становится очевидным, что...*)
24. The book provides (the articles provide) with a concise and up -to -date information concerning ... (*в книге/статье представлена точная и современная информация, касающаяся...*)
25. It would be wise to mention here that ... (*было бы разумно упомянуть о том, что...*)
26. The author proposes new theoretical (or practical) data about ... (*автор предлагает новые теоретические (или практические) данные...*)
27. To illustrate... (*например, для иллюстрации ...*)
28. The range of ideas, used in the book/the articles can be used as a foundation for some parts of my thesis, for example.... (*спектр идей, имеющихся в книге/статьях, может использоваться в качестве основы для некоторых частей моей диссертации, например, ...*)
29. To conclude, I would like to say that the book/the articles appealed to me because... (*в заключении я хочу сказать, что книга/статьи привлекла меня, потому, что ...*)
30. Finally, the author gives a short summary of the outcomes, which are as follows (*в заключении автор подводит краткий итог следующих достигнутых результатов...*)

Пояснения к процедуре оформления письменной части экзамена «Кандидатский минимум»:

1. Оформленный титульный лист с указанием шифра и названия специальности;
2. Копия титульного листа монографии;
3. Копия оригинального иностранного текста.

Перевод должен быть представлен в скоросшивателе или сброшюрован.

В случае сдачи экзамена в онлайн-формате (в исключительных случаях), письменный обзор прочитанной книги/статьи с использованием академического глоссария также выполняется под наблюдением экзаменационной комиссии в течение 4 академических часов. По окончании письменной части первого этапа экзамена, аспирант сканирует и высылает на корпоративный адрес экзаменационной комиссии текст письменного обзора (Book review) (в названии прикрепленного файла указывается ФИО аспиранта). В файле должны содержаться 1) письменный обзор (Book review), 2) сканы титульного листа книги (статей), 3) страница с выходными данными книги или статей по профилю (направленности) на английском языке (место издания), 4) скан оглавления книги и 5) файл или сканированный вариант Глоссария по материалам книги/статей. Указывается общее количество страниц книги (статей). В самом тексте Обзора еще раз указывается ФИО аспиранта и выходные данные книги.

Сдача письменной части экзамена в онлайн-формате происходит только при включенной видеокамере на персональном компьютере аспиранта. Если такового не происходит процедура экзамена для аспиранта считается невозможной.

2 этап. Устная часть экзамена.

Устная часть экзамена включает в себя:

2.1. Устное монологическое высказывание по изученным темам (объем высказывания 25-30 предложений) и вопросно-ответное собеседование с членами экзаменационной комиссии. Собеседование может включать вопросы по любой из устных тем изученного курса «Английский язык для аспирантов» (см. ниже ***Устные экзаменационные темы для монологического высказывания и собеседования**).

2.2. Изучающее чтение, перевод и устное комментирование отрывка текста из книги или сборника статей по научной специальности (3000 печатных знаков без пробелов) с использованием клише научного стиля. Отрывок текста определяется членами комиссии на экзамене.

2.3. Просмотровое чтение оригинального отрывка научного текста по профилю научной специальности. Объем 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения работы 2-3 минуты. Передача извлеченной информации осуществляется на английском языке (10 предложений). Отрывок текста определяется членами комиссии на экзамене.

***Устные экзаменационные темы для монологического высказывания и собеседования**

- Identifying oneself as a researcher and the main steps of my research (Определяя себя в качестве учёного и основные этапы научного исследования).
- Why Critical reading strategy SQ3R0 is important for a researcher a scientific text? (Почему Критическое чтение научных текстов важно для исследователей?).
- Writing and defending a PhD thesis, its structural design and contents (Написание и защита диссертационного исследования, его структура и содержание разделов); Research supervisor as a research advisor (Научный руководитель).
- Tips on how to write for publication abstracts, articles and research projects (советы как писать тексты для публикаций аннотаций, статей и исследовательских проектов).
- My participation in a conference (Мое участие в конференциях).
- The essence of research ethics (Суть этики научного исследования).
- Oral book review of the book/literature/articles in the area of research (Устный обзор книги, научной литературы, статьи в области исследования по профилю (направленности)).
- Planning your research career (Планирование вашей научно-исследовательской карьеры).

2.1. Критерии оценки результатов кандидатского экзамена

Оценка «отлично» ставится при соблюдении следующих условий:

- использование для письменного обзора и в устной речи общенаучной и научной лексики и образцов речи научной сферы; адекватный, лексико-грамматически и стилистически корректный перевод отрывка текста научного характера по теме исследования с использованием глоссария, точная интерпретация в переводе специальной и общенаучной терминологии;
- свободное владение терминологическим аппаратом по профилю научной специальности;
- умение распознать ключевые идеи, аргументы и подтверждающие их факты в ходе критического чтения текстов по указанному направлению исследования;
- логичность, связность ответа, соблюдение норм научного стиля современного английского языка.

Оценка «хорошо» ставится при соблюдении следующих условий:

- использование для письменного обзора и в устной речи общенаучной и научной лексики и образцов речи научной сферы; адекватный, лексико-грамматически и стилистически корректный перевод текста профессионального характера с использованием глоссария, однако, допущены незначительные неточности в интерпретации текста перевода или в переводе специальной и общенаучной терминологии;
- достаточное владение терминологическим аппаратом по профилю научной специальности;
- отдельные ошибки в умении распознать основные факты, проблемы и детали в ходе критического чтения текстов по профилю научной специальности исследования;
- умение в основном связать ответ на вопрос с темой диссертационного исследования;

Оценка «удовлетворительно» ставится при следующих условиях:

- недостаточно правильный и грамотный перевод текста профессионального характера с использованием глоссария, наличие неточностей в интерпретации текста, недостаточные, или неточные знания специальной и общенаучной терминологии;
- недостаточное владение терминологическим аппаратом по профилю научной специальности;
- недостаточно сформированное умение распознать основные факты, проблемы и детали в ходе критического чтения текстов по тематике исследования и частичное искажение смысла текста;

- нарушение связности ответа, недостаточное соблюдение общих норм современного нормативного английского языка и частичное искажение смысла устного высказывания, лексико-грамматические ошибки.

Оценка «неудовлетворительно» ставится при условии:

- неправильного перевода текста научного характера с использованием глоссария, допущения грубых неточностей в интерпретации текста и незнание специальной и общенаучной терминологии и лексики;
- недостаточного владения терминологическим аппаратом по профилю научной специальности;
- неумение распознавать основные факты, проблемы и детали в ходе критического чтения текстов по профилю (направленности) исследования;
- отсутствия логики и связности ответа, несоблюдения общих норм научного стиля.

3. Методические разъяснения по подготовки к кандидатскому экзамену

Чтение

Совершенствование умений чтения на иностранном языке предполагает овладение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, ознакомительным и изучающим. Просмотровое чтение имеет целью ознакомление с тематикой текста и предполагает умение на основе извлеченной информации кратко охарактеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. Ознакомительное чтение характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять в целом не менее 70% основной информации. Изучающее чтение предполагает полное и точное понимание содержания текста.

В качестве форм контроля понимания прочитанного и воспроизведения информативного содержания текста-источника используются в зависимости от вида чтения: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, комментирования и краткого пересказа (10 предложений). Следует уделять внимание скорости чтения: свободному беглому чтению вслух и быстрому (ускоренному) чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря. Все виды чтения должны служить единой цели – научиться извлекать нужную информацию из иностранного текста по специальности.

Свободное чтение и перевод предусматривают формирование умений вычленять опорные смысловые блоки, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять положения по принципу общности, а также формирование навыка языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование и интернациональные слова) и прогнозирования информации.

Аудирование и говорение

Умения аудирования и говорения должны развиваться во взаимодействии с умением чтения.

Основное внимание следует уделять коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов и просьб).

На экзамене аспирант (соискатель) должен продемонстрировать:

- умение продуцировать монологическое высказывание на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам специальности и по диссертационной работе (в форме сообщения, информации, доклада);
- навыки ведения диалогов, позволяющие ему принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его научной работой и специальностью.

Перевод

Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык используется как средство овладения иностранным языком, как прием развития умений и навыков чтения, как наиболее эффективный способ контроля полноты и точности понимания. Для формирования некоторых базовых умений перевода необходимы сведения об особенностях научного функционального стиля, а также по теории перевода: понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены;

многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика) и т.п.

Письмо

На кандидатском экзамене письмо рассматривается не только как средство формирования лингвистической компетенции в ходе выполнения письменных упражнений на грамматическом и лексическом материале. Формируются также коммуникативные умения письменной формы общения, а именно: умение составить план или конспект прочитанного, изложить содержание в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации), написать доклад и сообщение по теме специальности аспиранта (соискателя) и т.п.

4. Перечень планируемых результатов обучения

Знать:

- лексико-грамматические и функциональные стилистические нормы научного стиля английского языка и его типичные лексико-грамматические и стилистические особенности;
- основные характеристики различных видов чтения – критического, изучающего, ознакомительного, просмотрового;
- специфику выстраивания речевого дискурса в монологической и диалогической формах.

Уметь:

- извлекать, перерабатывать, интерпретировать и критически оценивать читаемую научную литературу по специальности, систематизировать и обобщать полученную информацию с помощью различных видов чтения - критического, изучающего, ознакомительного, просмотрового;
- продуктивно применять научный стиль речи для: написания текстов научного характера (заявку на участие в научной конференции, проекте, гранте, и подготовить резюме, сообщение, тезисы доклада, статья) и устных научных высказываний для выражения точки зрения в обсуждении вопросов, связанных с научным исследованием.

Владеть:

- Орфографическими, орфоэпическими и лексическо-грамматическими нормами английского языка; подготовленной и неподготовленной монологической речью в контексте научно-ориентированных ситуаций официально-делового стиля общения;
- Навыками перевода научно-популярного и научного текста по специальности аспиранта.

5. Содержание программы Кандидатского экзамена

На кандидатском экзамене аспирант (соискатель) должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком (английским) как средством профессионального общения в научной сфере.

Аспирант (соискатель) должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Чтение

Аспирант (соискатель) должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Оцениваются навыки изучающего, поискового и просмотрового чтения.

Изучающее чтение оценивает умение аспиранта максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения, а также составления резюме на иностранном языке.

Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия нормам и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Комментирование прочитанного текста оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, её содержательности, точности анализа и построения убедительной аргументации, обобщения, сравнения, логичности, смысловой и структурной завершенности текста комментария.

При поисковом и просмотровом чтении оценивается умение в течение короткого периода времени (2-3 минуты) определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить позицию автора по данному вопросу. Оценивается объем и правильность извлеченной информации.

Говорение

На кандидатском экзамене аспирант (соискатель) должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в научно-ориентированных ситуациях делового общения в пределах программных требований.

Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Грамматика

Система грамматических времен и согласование времен. Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Модальные глаголы. Пассивный залог. Безличные конструкции. Конструкции с инфинитивом. Условные предложения 1, 2, 3 типов. Неличные формы глагола: инфинитив настоящего и прошедшего времени; инфинитив; инфинитивные обороты. Причастие I и II. Герундий. Распространённое определение. Словообразование. Грамматические конструкции со служебными словами. Субстантивные словосочетания.

5.1. Примерный перечень вопросов для кандидатского экзамена

Темы для устного монологического высказывания и собеседования:

- Speak on the main steps of my research and how you identify yourself as a researcher (Определяя себя в качестве учёного и основные этапы научного исследования).
- Why Critical reading strategy SQ3R0 is important for a researcher a scientific text? (Почему Критическое чтение научных текстов важно для исследователей?).
- Speak on your writing a PhD thesis, its structure, design and contents (Расскажите о том как вы пишете кандидатскую диссертацию, о её структуре и содержании);
- Speak on your research supervisor and your collaboration (Расскажите о вашем научном руководителе и вашем сотрудничестве).
- Can you recommend some tips on how to write for publication and research projects (Дайте рекомендации как писать тексты для публикаций и исследовательских проектов).
- Speak on your participation in a Conference (Мое участие в конференциях).
- What is the essence of research ethics? (Какова суть этики научного исследования?).
- Can you make the review of the book/articles in the area of research? (Сделайте устный обзор книги, научной литературы, статьи в области исследования по профилю (направленности)).
- How do you plan your research career? (Как вы планирование вашу научно-исследовательской карьеры).

Для письменной части экзамена тексты не выдаются аспирантам, а самостоятельно подбираются ими в формате книги или подборки статей, с которыми он приходит на кандидатский экзамен и на их основе выполняет задания письменного этапа, перевода, комментирования текста и просмотрового чтения.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение программы кандидатского экзамена

6.1. Основная литература

1. Беляева, Е.Г. Модернизация языковой подготовки аспирантов / Е.Г. Беляева // Научное мнение. — 2017. — № 10. — С. 18-29. — ISSN 2222-4378. — Текст: электронный // Лань:

электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/reader/journalArticle/384929/#1> (дата обращения: 20.03.2022).

2. Scientific English: учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов к сдаче кандидатского минимума по иностранному языку / составители Н. В. Малышева. — 2-е изд. — Комсомольск-на-Амуре, Саратов : Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет, Ай Пи Ар Медиа, 2019. — 138 с. — ISBN 978-5-4497-0122-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/86188.html> (дата обращения: 10.03.2022).

6.2. Дополнительная литература

1. Попов, Е. Б. Legal English for Graduate Students: International Law / Попов Е.Б. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 92 с. ISBN 978-5-16-015766-5. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/760141> (дата обращения: 21.03.2022)

2. Горденко, Н. В. Иностранный язык. Развитие английской разговорной речи: учебное пособие / Н. В. Горденко, Д. В. Горденко. — Москва: Ай Пи Ар Медиа, 2020. — 136 с. — ISBN 978-5-4497-0420-7. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/94203.html> (дата обращения: 26.02.2022).

3. Гальчук Л. М. Английский язык в научной среде: практикум устной речи: учебное пособие / Л. М. Гальчук. — 2-е изд. — Москва: Вузовский учебник: ИНФРА-М, 2020. — 80 с. - ISBN 978-5-9558-0463-7. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1065572> (дата обращения: 20.03.2022).

4. Колкова, М. К. Современная методика соизучения иностранных языков и культур / М. К. Колкова, Н. С. Иванова, О. И. Сажина; под редакцией М. К. Колкова. — Санкт-Петербург : КАРО, 2011. — 200 с. — ISBN 978-5-9925-0655-6. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/19985.html> (дата обращения: 15.03.2022).

5. Мышление и понимание в процессе обучения иностранным языкам в 21 веке: сборник статей международной научно-практической конференции / А. Б. Агабабян, С. А. Арустамян, Н. С. Баскакова [и др.]; под редакцией Т. Г. Танасова. — Армавир: Армавирский государственный педагогический университет, 2015. — 192 с. — ISBN 978-5-89971-432-0. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/54528.html> (дата обращения: 17.03.2022).

6. Лычко, Л. Я. Английский язык для аспирантов. English for Post-Graduate Students : учебно-методическое пособие по английскому языку для аспирантов / Л. Я. Лычко, Н. А. Новоградская-Морская. — Донецк: Донецкий государственный университет управления, 2016. — 158 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/62358.html> (дата обращения: 14.03.2022).

7. Попов Е. Б. Legal English. Quick Overview = Английский язык в сфере юриспруденции: базовый курс: учебник / Е. Б. Попов, Е. М. Феоктистова, Г. Р. Халюшева; под общ. ред. Е. Б. Попова. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва: ИНФРА-М, 2021. - 314 с. - (Высшее образование: Специалитет). - ISBN 978-5-16-016543-1. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1178775> (дата обращения: 14.03.2022).

6.3. Интернет ресурсы

Научная электронная библиотека. — Режим доступа: <http://elibrary.ru>.

Университетская информационная система «Россия». — Режим доступа: <http://uisrussia.msu.ru>.

<http://www.conciseguidetoeconomics.com/>

<http://www.economist.com>

<http://www.management.org/>

<http://www.druckerinstitute.com/>

<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>

<http://www.native-english.ru/>

<http://www.study.ru/test/>
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/index.shtml>
<http://www.economist.com/research/articlesBySubject/>
<http://www.businesscases.org/newInterface/index.phtml>
Dictionary and Thesaurus - Merriam-Webster Online - <http://www.merriam-webster.com/>
<http://harvardbusiness.org/>
<http://reuters.com/>
<http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001207/120706e.pdf>
<http://pubs.acs.org/page/publish-research/episode-1.html>
Inopressa. Обзоры иностранной прессы. - <http://www.inopressa.ru/>
UsingEnglish.com - <http://www.usingenglish.com/>
<http://www.professional-business-communications.com>
www.umk.utmn.ru
www.bbclearningenglish.com
www.ego4u.com
<http://www.eslpartyland.com/quiz%20center/quiz.htm>
<http://english.language.ru/tests/index.html>

Электронные словари: Abby.Lingvo, Macmillan English Dictionary CD / online version